

# Moëslains

Bulletin municipal

Automne 2020

## le mot du maire

Les élections se sont déroulées au mois de Mars et, vous êtes venus nombreux me témoigner votre confiance ainsi qu'à toute l'équipe que je présentais.

Nous avons, pendant le confinement, travaillé comme nous vous l'avions promis, à la construction d'un site internet. Celui-ci est maintenant ouvert et, à votre disposition. Le second point sur lequel nous avons rapidement travaillé, c'est la sécurisation du trafic routier de la rue de la Marne. Le but étant de faire ralentir les véhicules empruntant cette rue pour éviter de futurs accidents. Nous travaillons aussi sur deux autres dossiers. L'un concerne la réfection de la mairie, réfection de la charpente, de la toiture et aménagement de la grange. La mairie sera à terme plus fonctionnelle, pourra accueillir des personnes handicapées et sera moins consommatrice en énergie car le bâtiment est actuellement très mal isolé. L'autre dossier qui retient toute notre attention concerne la chapelle Saint Aubin. Celle-ci est classée au titre des monuments historiques et nous travaillons afin de lui redonner tout son éclat au centre de l'agglomération.

Durant ce nouveau mandat, nous restons à votre écoute. Bonne lecture.

Michel Hurson  
Votre Maire

## La nouvelle équipe municipale



Budget	2
Echos du conseil	3
Vie du village	4
École / Vie asso.	5-6
Retour en images	7
Infos pratiques	8

### Le conseil municipal

De gauche à droite et de haut en bas :

Michel Hurson, **maire** – Guy Collet, **1<sup>er</sup> adjoint**  
Michel Hincelin, **2<sup>e</sup> adjoint** –  
Léna Charpentier – Paul Chateaufort –  
Claudine Vougenot – Patrice Henrionnet –  
Anne-Marie Vasselet – Laurent Michel –  
Éric Daouze – Jean-Michel Ploix

# Budget

## Une gestion rigoureuse...

Durant le mandat précédent, nous avons réalisé une gestion saine et rigoureuse, ce qui a permis, durant ces six ans d'avoir une avance de trésorerie de 92 585 € plus 25 996 € qui ont été affecté directement sur le budget investissement.

Cette avance financière va nous permettre d'avoir une plus grande visibilité pour aborder le nouveau mandat. En effet les projets à réaliser ne manquent pas : rénovation de la mairie. Actuellement ce bâtiment est une vraie passoire thermique, à certains endroits les tuiles ne sont pas jointes et laissent voir le ciel, charpente en très mauvais état, bâtiment n'étant pas aux normes « accès handicapé ». La grange attenante n'est pas fonctionnelle, l'installation électrique est vétuste, problème de mur mitoyen, etc.

Le second très gros chantier sera la rénovation de la Chapelle St-Aubin, le coût estimé du chantier est d'un peu

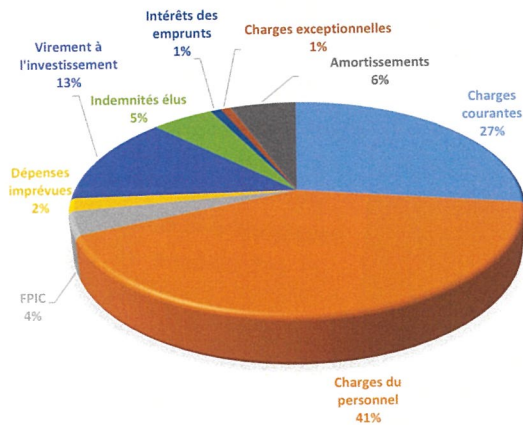
plus d'un million deux cent mille euros. Pour ce faire, nous travaillons en collaboration avec la DRAC (antenne de l'État en matière culturelle). La chapelle étant classée, l'État est prêt à financer entre 40 et 50 % des travaux. Pour le reste, nous allons solliciter la Région, le Département, le GIP (Groupement d'Intérêts Publics qui dépend de BURE). L'Association des Amis de la Chapelle St-Aubin, nous aide énormément. Elle a déjà donné 70 000 € depuis sa constitution.

La Mairie, conjointement avec l'Association de la Chapelle a déposé un dossier auprès de la fondation de Stéphane BERN pour aider au montage financier de ce projet.

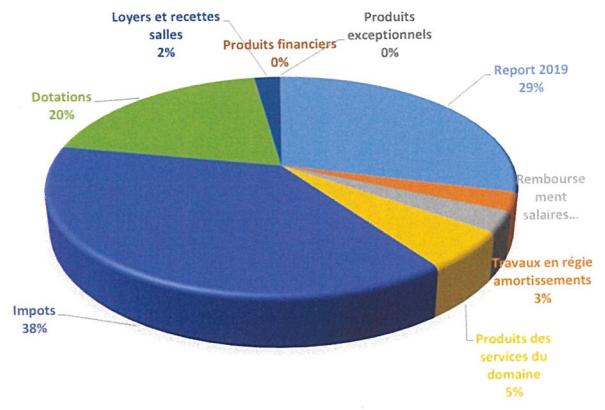
Durant cette nouvelle année, nous allons nous atteler à demander des devis et formaliser le montage financier de cette restauration.

## Budget de fonctionnement 2020

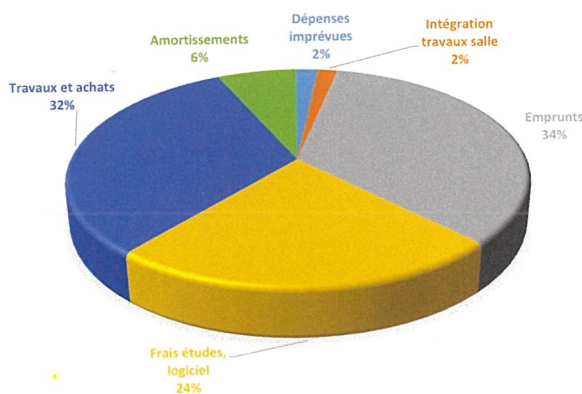
### Dépense de fonctionnement



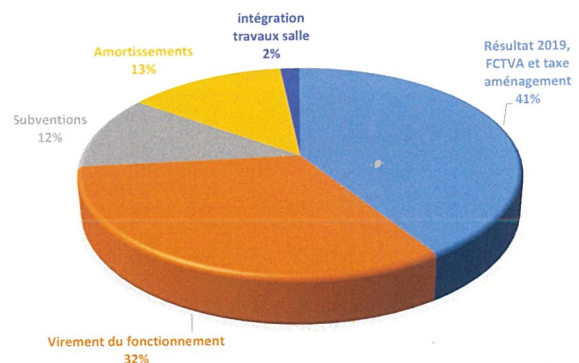
### Recette de fonctionnement



### Dépense investissement



### Recette investissement



# Echos du conseil

## Extraits des délibérations du Conseil Municipal

### Conseil municipal du 12 février 2020 :

Dernier conseil avant les élections.

Lors de ce dernier conseil, nous avons approuvé le compte administratif concernant les recettes et les dépenses de l'année 2019. Nous avons reporté l'excédant de l'année, soit 19 918 € pour la section fonctionnement. Ce qui porte celle-ci à 92 585 € et nous avons décidé de virer 25 996 € à la section investissement pour l'année 2020 ce qui porte le résultat d'investissement à 51 317 €.

Concernant l'eau, la compétence revient désormais à la Communauté d'Agglomération. Le solde de 5 701 € du budget de l'eau a été transféré sur le budget de la commune. Le conseil approuve par la force des choses le transfert de l'eau et de l'assainissement à la Communauté d'Agglomération de Saint-Dizier Der et Blaise.

Ouverture de crédits pour l'achat d'un lave vaisselle qui sera placé à la salle des fêtes.

Approbation du conseil municipal pour que les militaires ainsi que le personnel des écoles puissent bénéficier une fois dans l'année du tarif « habitants de Moëslains » pour la location des salles communales.

Reconduction du bail de location du logement de la rue des Gascons à la même personne.

Organisation des tours de garde pour les élections municipales.

### Conseil municipal du 26 mai 2020 :

En raison des conditions sanitaires, le conseil se déroule dans la salle des fêtes.

L'ordre du jour

- Élection du Maire.
- Élection des adjoints
- Montant des indemnités du Maire et des adjoints
- Élection des représentants dans les différents syndicats et communauté d'agglomération.

### Conseil municipal du 5 août 2020 :

Il est décidé de mettre des alarmes à la mairie et aux ateliers municipaux.

Lecture par le Maire de la décision du conseil d'État dans l'affaire entre M. G. et la commune de Moëslains. Le conseil d'État rejette le pourvoi de Monsieur G... en date du 1<sup>er</sup> juillet et déclare que le blason adopté par la commune est conforme aux lois de la République.

Présentation du site de la commune au conseil municipal par M. COLLET.

### Conseil municipal du 15 octobre 2020 :

Le conseil municipal désigne les 6 représentants titulaires et les 6 représentants suppléants qui vont constituer la commission communale des impôts directs.

M. HURSON est élu membre pour Moëslains à la commission locale d'évaluation des charges transférées.

Le conseil approuve l'offre de prix par Véolia concernant l'entretien des bouches et poteaux incendie. Offre qui fait suite à un groupement de commandes avec la communauté d'agglomération.

Le conseil municipal approuve le principe de confier à un architecte l'étude de travaux pour la réfection de la mairie pour la somme de 5 000 €.

Le conseil approuve la mise sous surveillance des fissures de la chapelle Saint Aubin dans le cadre de l'avant projet définitif pour la réfection du bâtiment.

Les demandes de subventions pour les travaux d'alarme et pour les changements de menuiserie à la salle des fêtes et de convivialité ont été acceptées par la préfecture et par le Conseil Départemental.

Un projet de tableau numérique et de tablettes pour l'école a été lui aussi approuvé.

Le repas de Noël pour les anciens est annulé pour l'année 2020 en raison de la pandémie. Il sera remplacé par un colis pour tous les anciens.

La cérémonie du 11 novembre est maintenue en comité restreint.

Le repas des cantines scolaire passe à 5 € à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2021.

Le conseil autorise l'association des loisirs médiolansais à jouir de la salle de convivialité le jeudi en plus du lundi pour une nouvelle activité.

# Vie du village

## Circulation rue de la Marne



**Compte tenu des nombreuses plaintes de riverains de la rue de la Marne, le nouveau conseil municipal a donc décidé de revoir le plan de circulation de cette rue.**

Une étude a été faite avec les services du département pour faire ralentir la circulation des différents véhicules. Nous n'avons pas opté pour les chapeaux de gendarme pour éviter la gêne occasionnée par le bruit des véhicules passant sur ces dispositifs – principalement pour les camions – mais pour un dispositif d'écluses. Celui-ci a été installé à titre expérimental pour un mois. Différentes positions des écluses ont été envisagées.

Une nouvelle réunion va être proposée aux riverains afin d'adopter le meilleur dispositif qui sera mis en place dans le courant de l'année 2021.



Nous avons en parallèle travaillé avec les services départementaux sur le carrefour en direction de Valcourt. Afin d'améliorer la visibilité, principalement pour les camions et les bus, nous souhaitons faire passer les véhicules sur le premier embranchement. Nous avons donc condamné le second pendant cette phase d'étude. Affaire à suivre...

## Du nouveau dans la commune

- Dans le cadre de la rénovation de la salle des fêtes, nous avons doté celle-ci d'un **lave vaisselle** et d'une **nouvelle porte d'entrée**.

- **La mairie, les ateliers et la salle des fêtes ont été mises sous alarme** pour un montant de 4 360 € HT  
Subvention du conseil départemental : 1 308 €  
Subvention préfecture : 2 180 €.  
Coût pour la Mairie 872 €

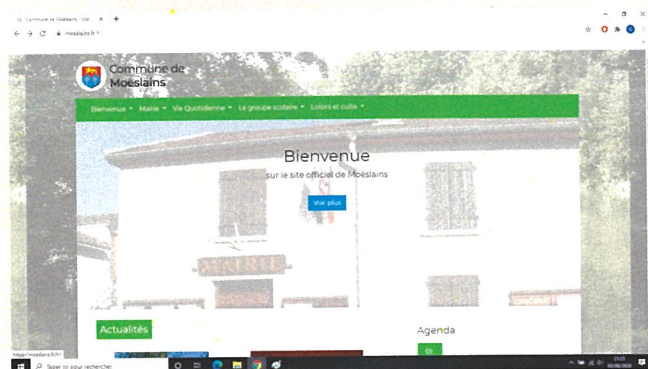
- **Changement des fenêtres dans la salle de convivialité**, pour un montant de 11 818 € HT  
Subvention du conseil départemental : 3 540 €  
Subvention préfecture : 5 541 €  
Coût pour la Mairie 2 737 €



## NOUVEAU

Le site internet de la commune est à votre disposition sur :  
<https://moeslains.fr/fr/>

Vous y trouverez des renseignements utiles sur les associations, l'école, la garderie et les commerces du village, les horaires des déchetteries, etc.



# École

## Changement dans l'équipe pédagogique :

Mme GERARD, après 5 années à l'école, a rejoint la région parisienne. Elle est remplacée par Aurélie MARTINEZ.

## Horaires de l'école 2020/2021 :

Lundi, mardi, jeudi, vendredi : 8h40/12h00 et 13h40/16h20.

## Effectifs 2020/2021 :

- CE1 : 18 élèves avec Mme DEBOSSU Marjory
- CE2/CM1 M. GUILLAUME Xavier (Directeur) : 21 élèves
- CM1/CM2 Mme MARTINEZ Aurélie : 21 élèves

## Les temps forts de l'année 2019/2020 :

### • Participation au cross du collège la Noue :

Le 15 octobre 2019, les élèves de la classe de CM1/CM2 ont participé au traditionnel cross du collège la Noue après avoir effectué un cycle endurance en classe.

### • Participation aux cérémonies du 11 novembre :

Après un travail en classe portant sur les symboles de la France et le devoir de mémoire, beaucoup d'enfants de l'école ont participé aux cérémonies du 11 novembre 2019.

### • Spectacle Planète Mômes :

Le 14 novembre 2019, tous les enfants de l'école ont assisté à une conférence ludique et interactive sur le thème de l'écologie à l'école de Valcourt.

### • Rencontres Acrogym et lutte :

Toute l'école a participé aux rencontres « acrogym » et « lutte » dans le cadre de l'USEP avec d'autres classes de Saint-Dizier. Ces rencontres mettent un point d'honneur à la préparation des cycles EPS en classe.

Malheureusement, avec le contexte sanitaire, toutes les autres manifestations ont été annulées.



Comme chaque année la municipalité offre un bon de 20€. Celui-ci sera à dépenser à Bureau Vallée pour l'achat de matériel scolaire pour la rentrée de ces élèves au collège.

## Les projets de l'année 2019/2020 :

### • Projet bibliothèque :

Un dossier pour un projet bibliothèque a été monté en cours d'année. A la suite de cela, la mairie a reçu une subvention de 1 500 € pour l'achat de livres. Cette dernière rajoutera une subvention de 400 € supplémentaires pour acheter du mobilier dans le but de créer un coin bibliothèque dans l'ancien dortoir. Les livres ont été reçus, ils seront proposés aux élèves pendant le temps scolaire pour développer le goût de la lecture.

### • Projet numérique :

Un dossier a également été réalisé en juin 2020 pour équiper l'école en matériel numérique. Si le dossier est validé en décembre 2020, l'école bénéficiera d'une subvention de l'Éducation Nationale à hauteur de 50% pour l'achat d'un TBI et de plusieurs tablettes numériques, afin que les élèves puissent travailler dans de meilleures conditions.

# Vie associative

## A.S.L.M. Football

**Après une fin de saison 2019-2020 prématurée à cause de l'épidémie du COVID-19 nous avons réussi à maintenir un résultat financier se rapprochant de l'équilibre, ainsi nous comptons sur les manifestations de cette nouvelle saison pour faire vivre notre club.**

Malgré le confinement, nous avons su conserver le lien entre les membres de notre club grâce à une communication accrue et aux réseaux sociaux.

Nous avons donc attaqué cette nouvelle saison avec la même envie et la volonté de faire perdurer notre club mais surtout notre passion. Comme tout club, nous avons eu 8 départs sur 25 joueurs. Nous avons donc fait notre possible pour recruter, et ce n'est pas moins de 5 nouveaux joueurs qui se sont joints à nous.

Comme chaque année nous avons réalisé une préparation physique de fin juillet jusqu'à fin août avec 2 matchs

amicaux afin de se préparer physiquement et mentalement à la reprise des compétitions au mois de septembre. Nous devons donc reconstruire une nouvelle équipe avec de nouveaux automatismes dus au nombre de départs et d'arrivées.

Nous avons bien commencé la saison avec une victoire à notre premier match de championnat mais les 3 suivants se sont soldés par 3 défaites. Vous donner la cause de cette série noire est assez difficile et certains pourraient dire que c'est dû à un manque d'envie, de combativité, ou même de cohésion. La seule certitude que j'ai c'est que nous travaillons tous ensemble pour améliorer nos résultats.

Ce début de saison a été aussi beaucoup impacté par la COVID avec la mise en place de protocole sanitaire strict puis renforcé, nous obligeant à mettre des moyens supplémentaires à disposition de nos membres et des équipes adverses pour qu'ils puissent pratiquer leur passion dans de bonnes conditions sanitaires.

Malgré ces contraintes nous avons su améliorer notre cadre avec la réalisation de divers travaux dans les locaux.





La mairie a fourni de la peinture à notre demande afin de remettre un coup de neuf sur les murs des 3 vestiaires. Nous avons en prévisions de faire installer un surpresseur avec l'accord et l'aide de la Mairie car nous manquons de pression dans nos installations. Nous faisons tout notre possible pour entretenir, conserver et améliorer ces locaux et le terrain de football.

A ce jour, nous avons dû de nouveau stopper notre passion mais nous n'abandonons pas notre but qui est de faire vivre notre club et de participer à la vie de notre commune qui je l'espère, saura nous exprimer son plus grand soutien lors de nos manifestations futures, car nous avons aussi besoin de vous.

**Renseignements :** Julien FAVRE (Président) 06 76 39 86 55

## Les Amis de la Chapelle Saint Aubin

**L'année 2020 n'a pas été propice pour nos manifestations mises à part la messe à la chapelle et la conférence de Philippe DELORME sur « l'âge d'or de l'industrie locale » juste avant le confinement de mars.**

L'association avait pourtant programmé un **concert du trio de saxophones Daniel CARLIER**, la **participation à la brocante**, les **journées du patrimoine** et l'habituel **concert jambon**, qui malheureusement n'ont pu se dérouler au vu des circonstances liées au virus.

Les bénéfices récoltés par ces manifestations, les dons et cotisations alimentent le remboursement des factures réglées par la commune, qui elle seule peut monter les dossiers et demander des subventions.

L'association, depuis 13 ans d'existence, œuvre toujours pour la sauvegarde de la Chapelle, patrimoine de la commune de Moeslains et n'a pas perdu ses objectifs qui sont :

- sauvegarder la chapelle et mettre en valeur le site



- redonner à la chapelle sa vocation cultuelle et culturelle
- aider au financement

Il est rappelé que la Chapelle est un des édifices les plus anciens de la région Champagne-Ardenne et fait partie des 3 chapelles romanes majeures de Haute-Marne.

Cette année, nous avons terminé la restauration des bancs qui sont protégés par des draps et couvertures.

Le gros dossier d'Avant Projet Sommaire tant attendu (car les canicules des dernières années n'ont pas amélioré l'état de l'édifice), provenant de l'architecte en chef des monuments historiques, a été reçu et étudié par l'association et la Mairie. Il s'avère complet, détaillé, chiffré et se décompose en plusieurs phases :

**Phase 0 : archéologie préventive et surveillance de l'édifice**

**Phase 1 : reprise en sous œuvre Nef/ Bas-Cotés**

**Phase 2 : reprises en sous œuvre Chœur**

**Phase 3 : sols intérieurs/ consolidations des élévations et restauration des autels et du mobilier.**

Chaque phase chiffrée est détaillée.

**Le montant total des travaux a été estimé en mai 2020 à 1 190 552,10 €.**

Les travaux se feraient par phase et durerait plusieurs années. Le financement est étudié et plusieurs solutions sont envisagées :

- M. le Maire et l'Association émettent le vœu que les travaux de restauration soient pris en charge par la Communauté d'Agglomération.
- Nous avons déposé un dossier auprès de la fondation du patrimoine, mission Stéphane BERN
- Demandes classiques de subventions auprès des collectivités territoriales
- Demandes à d'autres organismes divers
- Dons et financements participatifs

Le conseil d'administration remercie les personnes qui œuvrent à la bonne marche de l'association ainsi que la commune par son soutien à la préservation de son patrimoine.

*Les secrétaires.*

# Retour en images



Cérémonie du 11 novembre 2020 en comité restreint en raison des conditions sanitaires.



Vœux du Maire ou les Habitants de Moëslains se sont rendus nombreux.



Repas des anciens 2019 qui a pu encore se faire dans la salle des fêtes rénovée.

# VIE COMMUNALE

## A votre service

### Taxi Bohain Céline

Transport de malade assis - Consultation hospitalière - Transport toutes distances - Navette aéroport  
13 rue St Aubin 52100 Moëslains - Tél. : **06 80 81 09 63**

### Restaurant Le Virage

Du lundi au vendredi - 6h45-20h - le samedi 8h-13, midi sur réservation - Tabac - Timbres  
23 rue de la République 52100 Moëslains - Tél. : **03 25 05 21 18**



### Camion Pizzas Chez Jean-Claude

Chaque mercredi des semaines paires  
Rue de la République 52100 Moëslains - Tél. : **06 79 91 92 53**



### Camion Pizzas Mika

Chaque lundi des semaines impaires - 18h-21h  
Parking, rue de la Marne - Tél. : **06 71 84 03 85**



### Au Gourmet Champenois

Pâté en croute - Tourte - Pizza - Flamenkuche - Amuse bouche - Repas traiteur  
Tous les vendredis de 17 à 19h  
11, rue de la République 52100 Moëslains - Tél. : **06 23 66 08 32**



## A votre service

### La Superette à votre porte

Epicerie, fruits et légumes, produits frais et boissons, tous les vendredis dans les rue de Moëslains  
Tél. : **06 37 26 49 03**



## Info pratiques

### Mairie

#### Moëslains

Tél. : **03 25 05 40 91**

Courriel : [mairie.moeslains@wanadoo.fr](mailto:mairie.moeslains@wanadoo.fr)

Secrétariat : Mesdames LELORRAIN et RAMELOT

Ouverture au public :

lundi - mardi - Jeudi : de 14 h à 18 h

Mercredi : de 9 h à 12 h

Vendredi : de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h

### N° d'URGENCE

**SAMU : 15**

**POMPIERS : 18**

**APPEL URGENCES EUROPEEN : 112**

**PANNE ELECTRIQUE : 0972 675 052**

**FUITE de GAZ : 0 800 47 33 33**

**CENTRE HOSPITALIER ST-DIZIER : 03 25 56 84 84**

**GENDARMERIE : 03 25 56 61 56**

### Collecte des déchets ménagers

**Mercredi matin** (sortir les produits le mardi soir)

### Déchetterie à Eclaron :

Du 2 novembre 2020 au 31 mars 2021:

**Mardi - Jeudi** : de 13 h 30 à 16 h

**Samedi** : de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h

Du 1<sup>er</sup> avril au 31 octobre 2021 (sous réserve de modification) :

**Mardi - Jeudi** : de 14 h à 18 h

**Samedi** : de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h

### Nuisances sonores

Les travaux de jardinage, bricolage avec des engins à moteur (tondeuses, taille-haies, tronçonneuses, scies, meuleuses, etc.) sont autorisés (arrêté préfectoral) :

**Les jours ouvrables** : de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 19 h 30

**Les samedis** : de 9 h à 12 h et de 15 h à 19 h

**Les dimanches et jours fériés** : de 10 h à 12 h

Pour tout savoir sur votre commune,  
consultez le site Internet

<https://moeslains.fr/fr/>

Bulletin municipal de Moëslains. Directeur de la publication : Michel Hurson, rédaction : Guy Collet - Photos : droits réservés. Dépôt légal à parution. Réalisation, impression : Imprimerie du Petit-Cloître, Langres•Chaumont. Imprimé sur papier issu de forêts gérées durablement.

 **IMPRIM'VERT®**